

# ȚARA ROȘIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașene și raionale  
 Arad, anul XVII nr. 5060 4 pag. 20 bani Vineri, 25 noiembrie 1960

## Învățînd din experiența anului 1960, pregătim succesele anului viitor

### Ceteriștii s-au angajat Mecanizarea unor operații

Dezbatînd cifrele de plan pe anul 1961, colectivul Depoului de locomotive s-a angajat să depășească sarcinile anului viitor la producția globală cu 1 la sută, să remoreze 500 trenuri cu suprațonaș între 4-7 la sută și să realizeze o economie de combustibil de 532 tone. Iată cuvîntul ceteriștilor care mai destoinic ceteriștii:



ȘANTA FRANCISC — mecanic

Mă angajez aici în fața întregului colectiv ca să-mi sporesc eforturile pe mai departe și împreună cu tovarășii mei de muncă de pe locomotiva 230262, să realizăm o economie la combustibil de 5 la sută și să prelungim viața locomotivei noastre cu 25 la sută.



GH. HAMBAREL — șef de echipă: Prolungirea „vieții” locomotivelor între reparații — angajament pe care mulți tovarășii mecanici și-au luat — este o importantă sursă de economii. Ne angajăm să sprijinim realizarea acestor angajamente prin calitatea reparațiilor pe care le vom executa. Echipa noastră se angajează ca pe lângă reparații de bună calitate, să realizeze economii la materiale de 500 lei pe fiecare locomotivă reparată.



PETRU MIHUȚ — strungar: Mă alătur din tot sufletul la angajamentul luat de tovarășii din echipa de reparații de a da numai lucrări de bună calitate. Stîm hotărîți și noi, strungarii.

### In gospodăriile agricole de stat și colective

## Planurile de producție — la nivelul cerințelor actuale

Nu peste mult timp, unitățile agricole din raionul nostru — gospodării agricole de stat și colective — încep întocmirea planurilor cu sarcinile de producție pentru activitatea anului viitor. Este o lucrare de cea mai mare importanță pentru viața fiecărei gospodării de stat sau colective, întrucît de felul cum se prevăd sarcinile în diferitele sectoare de activitate ale acestor unități depinde dobîndirea de succese tot mai însemnate în dezvoltarea fiecărei unități în parte.

Studierea temeinică a rezultatelor obținute în anul parcurs, înălțarea unor lipsuri ce s-au manifestat în unele ramuri de muncă și luarea de măsuri pentru să contribuie la aplicarea în practică a metodelor avansate de muncă sînt factorii hotărîtori care pot duce la o și mai rodnică activitate în anul viitor.

În scopul întocmirii unor planuri de producție care să stabilească cel mai just mersul procesului de producție, se formează colectivul de lucru care are la îndemînă o bogată experiență în această direcție, cunoaște problemele specifice locale și poate contribui din plin la stabilirea de sarcini concrete care le ridică în fața lor continuu dezvoltare a unităților agricole respective.

Pentru a aduce o reală contribuție la stabilirea de măsuri eficiente, colectivele de lucru trebuie să se călăuzească în activitatea lor de expunerea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej la plenara C.C. al P.M.R. din octombrie 1960 care trasează sarcinile deosebite de mare pentru creșterea producției agricole în 1961.

Aplicarea întregului complex de măsuri agrotehnice, în funcție de condițiile specifice fiecărei zone, este un factor de care depinde în mare măsură sporul

portului intern prin introducerea a 10 vagoaneli, mărirea turajului unii fierăstrău, îmbunătățirea procesului de producție, etc. Tovarășul Iosif Mizlai a propus să se mărească spațiul la ambalaj și să se amenajeze un adăpost unde să fie păstrate lărnă lăzile de ambalaj. Numeroși muncitori și-au luat angajamente pentru realizarea și depășirea sarcinilor de plan pe anul viitor. Tovarășii Titus Dinulescu bunăoară s-a angajat în numele muncitorilor din hala de mașini să reducă reburile cu 1 la sută, să realizeze 10.000 lei economii și să înainteze 5 propuneri de inovații. Și-au mai luat angajamente tovarășii Iosif Datanec, Ioan Florea, Pavel Munteanu, Ioan Eteinberger, Ioan Vornic și alții.

### O mai bună colaborare între secții

Din discuțiile celor 18 tovarășii de la IOIL Electrometal, care au luat cuvîntul pe marginea cifrelor de plan ce-l revin întreprinderii pe anul 1961, au reieșit numeroase probleme de mare importanță pentru procesul de producție, a reieșit mai ales necesitatea unei mai bune colaborări între secții, livrarea la timp a materialelor necesare procesului de producție de la o secție la alta. În criticile și propunerile lor, muncitorii au arătat că, fiindu-se cont de acest factor, se va putea ajunge la o producție mai mare și la o calitate mult mai bună.

Șeful de echipă Ludovic Niary de la atelierul de împletit sîrmă, a arătat în constatare că cifrele de plan pe anul 1961 sînt pe deplin realizabile. Dacă se va organiza o mai bună colaborare între secții pentru a primi materialele necesare la timp, echipa pe care o conduce se angajează să depășească planul cu 15 la sută, iar calitatea lucrărilor să fie de 100 la sută.

Carol Spranik — șef de echipă la atelierul lăcătușeriei, după ce și-a manifestat în numele colectivului său hotărîrea de a munci și mai bine în anul viitor, a revenit și el la problemele de organizare, arătînd că, ajutat de muncitorii, va reorganiza locurile de muncă, în scopul unei producții ritmice, ajutînd pe această cale și munca secțiilor care depind de el. „Întărînd disciplina în echipă — a arătat tovarășul Spranik, folosind în întregime cele 480 de minute, putem depăși noile noastre cifre de plan, zilnic cu 12 la sută.

Comunistul Ioan Botiș, șeful secției a II-a a arătat că muncitorii din colectivul său au venit cu numeroase propuneri în vederea lichidării unor lipsuri. Dar, a continuat șeful de secție, pentru

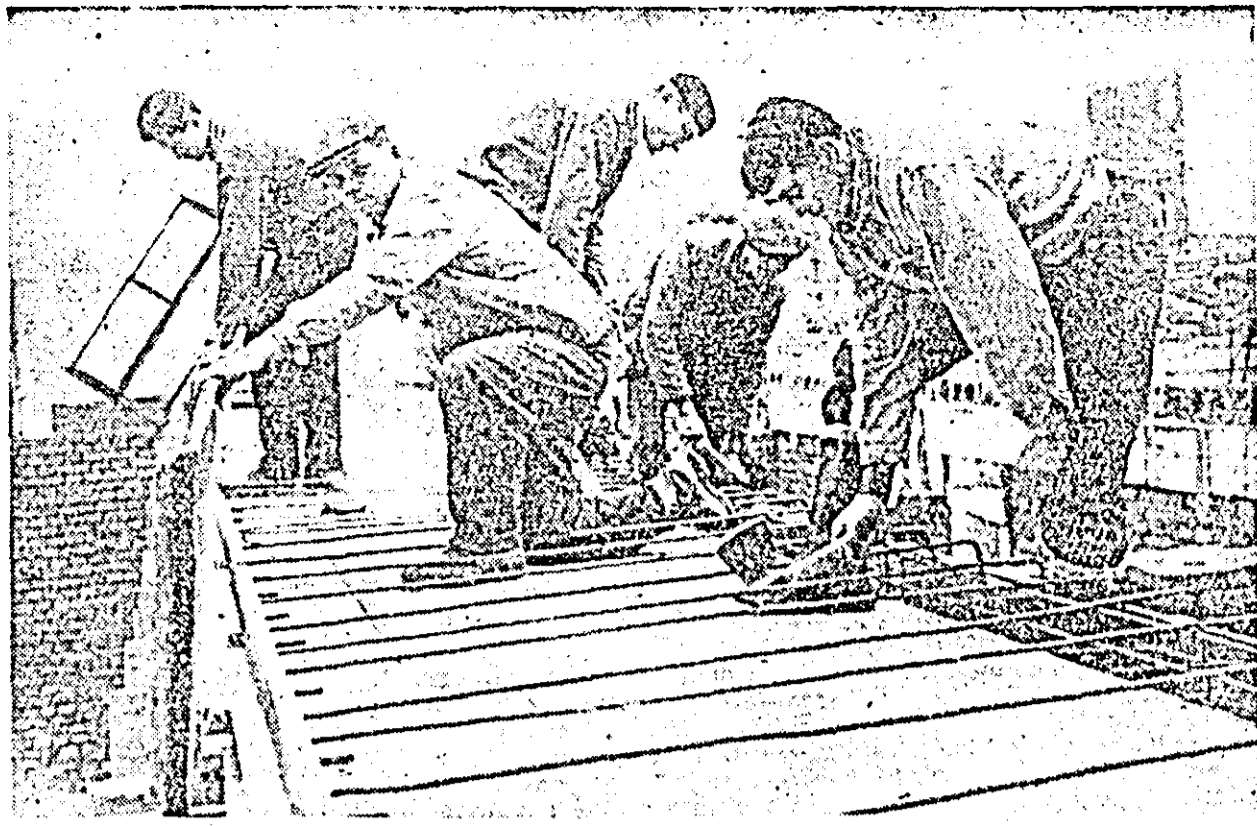
ca noi să ne putem îndeplini sarcinile ritmice, e necesar să existe mai multă preocupare în vederea dotării secției cu materialele și utilajul necesar. Ne angajăm să depunem toate eforturile pentru ca sarcinile ce ne revin să le îndeplinim și depășim.

Petru Serban — lăcătuș la secția cîntare, în numele muncitorilor din colectivul său, a propus înființarea unui curs de minim tehnic, unde să se pună bază pe cunoașterea balanței. Muncitorii cu o calificare mai slabă vor avea posibilitatea să-și însușească anumite cunoștințe de importanță mare la locul lor de muncă.

În cadrul atelierului mecanic șef, unde lucrează arătat tehnicianul constructor Iosif Anțilă, mă angajez ca toate lucrările de construcție necesare modernizării întreprinderii să le facem în termen scurt și de bună calitate. Veni de o mare atenție creării de condiții optime de lucru muncitorilor din secțiile întreprinderii, întrucît problema colaborării între diferitele locuri de muncă depinde mult de felul cum întreprind și repară colectivul nostru utilajele.

Maistrul turnător Ilie Roman a propus să se ia măsuri pentru construirea unui șopron necesar depozitării pieselor turnate. De asemenea el a cerut conducerii întreprinderii să ia măsuri pentru ca tehnicienii și inginerii cărora le este încredințată o muncă să nu fie folosiți în alte părți, neavînd posibilitatea de a-și rezolva sarcina de care răspund în mod concret. „Ne angajăm să îndeplinim și depășim toate sarcinile ce ne revin din planul pe anul 1961, dînd numai lucrări de bună calitate, dovădînd că sîntem capabili să traducem în fapte hotărîrile partidului nostru” — a arătat maistrul turnător.

A. PAVEN



Echipa de dulgheri lucrează la tavanul primului etaj al noului bloc cu 25 de apartamente.

### Cu simț gospodăresc

Așa cum arată darea de seamă prezentată de consiliul cooperativei „Precizia” din Arad, cu ocazia adunării generale asupra activității desfășurate în trimestrul III a.c., productivitatea muncii a crescut cu 2,69 la sută iar prețul de cost a scăzut cu 10,5 la sută, realizîndu-se economii peste plan în valoare de 648.000 lei.

Aceste cifre grăitoare oglindesc strădania și simțul gospodăresc al cooperativilor, sînt rodul muncii întregului colectiv, al tuturor secțiilor. Așa de pildă, maistrul comunist Ștefan Henger din secția ceas-montaj s-a îngrijit îndepărtat de aprovizionarea din timp cu piesele necesare montării ceasornicilor și a organizat cu multă grijă muncă. El este mereu preocupat să găsească noi forme de organizare a muncii pentru a asigura realizarea sarcinilor ce ne revin din Direcțiile CPMR de al III-lea Congres al PMR. Și astfel de exemple sînt multe la cooperativele „Precizia”.

NICOLAE BURLIAN  
 coresp.

### Pe ultimele hectare

Colectiviiștii din Sag continuă de pe acum să pună baza temeinică unei producții agricole sporite în anul viitor. În acest scop pe taratele gospodăriei colective s-au efectuat pînă acum arături adînci pe o suprafață de peste 190 de ha. În zilele acestea, cu 8 tractoare ale SMT se continuă în schimburi pînă la efectuarea arăturilor adînci de toamnă pe ultimele 50 de hectare.

## FILE DE ACTUALITATE

### Producție dublă de sticlă organică

Sticla organică „Stiplex” găsește o utilizare tot mai largă în industria de construcții, de autovehicule, a produselor electrotehnice și de larg consum. Pentru a sprijini aceste sectoare, colectivul uzinei „Nicolae Teclu” din Copșa Mică a intensificat în ultimul timp producția de „Stiplex”. Astfel în trimestrul IV a.c. producția s-a dublat față de trimestrul I.

### Noi construcții agricole

Ieri la GAC Aluniș a fost dat în folosință un nou grajd

de anul trecut, aceasta ca urmare a creșterii importante a șeptelului de animale atât în gospodăriile de stat cât și în cele colective.

La îndrumarea partidului, sectorul zootehnic în toate unitățile socialiste cunoaște o dezvoltare din ce în ce mai mare, mult superioară față de trecut, atât cantitativ cât și calitativ. Prin-o bună îngrijire și aplicare rațională a regulilor zootehnice avansate, gospodăriile de stat din Ceala și Utiș au și realizat planul anual de lapte și carne, dînd acum produse animale de acest fel peste plan. Și în unele gospodării colective s-au obținut în acest an rezultate frumoase pe linia mării continue a efectivelor de animale. Preocupate de această problemă, consiliile de conducere ale gospodăriilor colective din Dorobanți, Sînpaul, Horia și altele au reușit să îndeplinească înainte de termen planul de creștere al efectivelor de vaci cu lapte.

Pentru anul viitor sporirea producției animale impune luarea

(Continuare în pag. II-a)

## DULGHERII

Nici nu s-a mișt bine de zid și bulevardul Lenin, de obicei atât de liniștit, i-a fugit parca somnul. Camioanele încărcate cu materiale de construcție sînt primile care-i dau și azi binețe. La o distanță de trei-patru case, în stînga clădirii Tribunalului, s-a oprit un grup de tineri. Au intrat în porțiunea îngrădită proiectorii cu rogoșini și scînduri și, la numai cîteva minute forța muncii a început. Unii demolează cărămizile unui zid vechi, alții trei le încarcă în roabe, iar lîngă camion așteaptă un grup ceva mai mare să le așeze în mașină pentru a fi transportate undeva, unde se construiește.

„Undeva unde se construiește. Pare atât de vag spus și totuși sînt lucruri atât de precise. Uite, la cîțiva pași numai în apropierea liceului „I. Slavici” crește vîntul cu ochii un bloc nou, abia început. Dar, nici nu trebuie să mergi pînă acolo. Așunge să mai faci cîteva metri în dreapta clădirii Tribunalului și ai să întâlnești roșul proaspăt al cărămizilor abia zidite, într-o fațadă ce pe o porțiune de mai mulți metri a și ajuns la tavanul primului etaj.

Pe poarta șantierului intră cel dintîi muncitor. Printre el Alfred Rangust, șeful echipei de dulgheri, și comunistul I. Hartman, conducătorul șantierului. Pe poarta șantierului intră cel dintîi muncitor. Printre el Alfred Rangust, șeful echipei de dulgheri, și comunistul I. Hartman, conducătorul șantierului. Pe poarta șantierului intră cel dintîi muncitor. Printre el Alfred Rangust, șeful echipei de dulgheri, și comunistul I. Hartman, conducătorul șantierului.

De altfel dulgherii nu au făcut niciodată de ris șantierul. Și e al patrulea bloc mare pe care-l ridică în ultima vreme, numai aici, pe bulevardul Lenin. Steagul mare de mătase roșie, simbol al hîrniciilor și al

pentru vaci cu o capacitate de 50 capete. Aceasta este cea de a 5-a construcție agricolă dată în anul acesta în folosință.

Aiți la grajdul de vaci, cit și la celelalte construcții (îngrășătorii și crescătoriile de porci și păsări, șoproane etc.) brigada de construcții a folosit materiale din resurse locale reușind astfel să reducă costul construcțiilor.

### Succesul artiștilor amatori

Formația de teatru a uzinelor textile „30 Decembrie” a prezentat în comuna Șila și Pincota două spectacole cu plesa „Omul care a văzut moartea”. Cu acest prilej artiștii amatori de la „30 Decembrie” au înregistrat un blînderat succes. Spectacolele prezentate de ei s-au bucurat de apreciere.

### Excursii

Agenția ONT Carpați din orașul nostru organizează sim-bătă o excursie cu tren special la București, pentru vizitarea orașului, a noilor construcții, precum și a diferitelor muzee și expoziții. La această excursie participă 600 tineri din orașul și raionul Arad precum și din raionul Lipova.

O altă excursie se va organiza duminică cu autocarul la Orașul Stalin.

Încă de pe acum se fac pregătiri pentru a oferi prilejul oamenilor muncii de a-și petrece revoluția în modul cel mai plăcut. Astfel, de revoluție se vor organiza excursii la Băile Herculane (2 zile), Budapesta (5 zile) Praga (6 zile) și Sofia (3 zile).

## ULTIMELE 24 DE ORE PE GLOB

### Conferința generală UNESCO

În cadrul discuțiilor pe marginea raportului cu privire la activitatea UNESCO, care s-au desfășurat în ședința plenară din 23 noiembrie a conferinței generale a UNESCO, reprezentantul Tunisiei a declarat că delegația sa aprobă întru totul ca de ordinea de zi a lucrărilor conferinței să fie inclusă problema contribuției UNESCO la dobîndirea independenței de către țările și popoarele coloniale.

Referindu-se la succesele tinerei republici Guinea, care construiește o viață nouă, vorbitorul a subliniat că numai în doi ani — au fost construite în țară mai multe școli decît în toți cei 60 de ani de dominație colonialistă. UNESCO a spus el, trebuie să ajute Guineea să ajungă din urmă țările mai înaintate. Apoi au luat cuvîntul reprezentanții Indiei și Italiei: Discuțiile generale pe marginea rapoartelor de activitate și a programului UNESCO continuă.

### Arestarea unor americani care demonstau împotriva înarmării atomice

Agenția United Press Internațional relatează că la 23 noiembrie la șantierul naval din orașul Groton (Connecticut), a avut loc o demonstrație a unui grup de luptători pentru pace din diferite orașe ale SUA. În momentul cînd se desfășura ceremonia lansării unui submarin înzestrat cu rachete de tipul „Polaris”. Potrivit agenției, membrii grupului au refuzat să se supună ordinului poliției de a părăsi portul, iar doi dintr-ei s-au aruncat în apă rece, înolînd pînă în apropierea submarinului.

Poliția a arestat nouă demonstranți care au fost întemnițați în închisoarea de la New Haven.

### Greva muncitorilor din Panama

Agenția Prensa Latina anunță că muncitorii de la plantațiile de banani din provincia Chiriqui din Panama continuă greva declarată la 11 noiembrie. Greviștii cer ridicarea salariilor precum și satisfacerea altor revendicări. În regiunea plantațiilor de banani se menține o situație încordată. Muncitorii sînt stăpîni pe situație. Din diferite regiuni ale țării continuă să sosesc alimente pentru muncitorii greviști.

### Aviația engleză distruge așezări ale populației din sudul Yemenului

Referindu-se la o știre transmisă de posturile de radio din Yemen, ziarul din Damasc relatează despre zborurile pe care continuă să le efectueze aviația engleză în regiunile din sudul Yemenului, populate de triburile Iafia și Rabiz care luptă împotriva ocupației engleze. În urma acestor zboruri numeroase localități au fost distruse. Triburile au părăsit așezările distruse și s-au refugiat în munți unde continuă să lupte împotriva ocupașilor.



În cel 16 ani care au trecut de la eliberarea sa de sub jugul cotropitorilor fasciști, poporul albanez și-a clădit o viață nouă, fericită. Marii săi realizări lăurite în acest an. În cadrul acestora, deosebit de însemnate sînt înfăptuirile prin care i se asigură tineretului condiții optime de învățămînt, de educație, de recreere.

Iată, în clipă, un grup de copii îmbujorați de veselie, împovîzînd un cor pe treptele Palatului pionierilor din Tirana.

23-30 noiembrie Săptămîna economiei Depunerile din prima zi

Sînt cîțiva ani de cînd în țara noastră a intrat în tradiție organizarea „Săptămîni economice”.

Această acțiune are ca scop dezvoltarea în rândurile populației a spiritului de economie și de bună gospodărie a banilor, se bucură de un ecou din partea oamenilor muncii.

Așa spre exemplu în ziua de 23 noiembrie a.c., prima zi a „Săptămîni economice”, Casa raională CEC Arad, a înregistrat o creștere de sold de 25.775 lei, și s-au emis un număr de 36 lire-brete noi.

Pentru copiii nou născuți

Potrivit direcțiilor date de către Direcția Centrală CEC București, Casa raională CEC Arad a înmănat copiilor născuți la Spitalul matern din Arad la data de 23 noiembrie 1960, cîte un liber CEC cu o depunere inițială.

Copiii care au primit aceste lire-brete sînt: Sînt Petru Arad șir, Pășuneț nr. 14, Balog Marina com. Mîndroș nr. 288, Mot Ioan Arad, Str. Hașdeu nr. 6.

MANGHERA VASILE coresp.

NOTĂ

Ciudată teorie

S-au dat salariile. În grupurile de muncitori care ies pe poartă întreprinderii de Chereștea și parchete pot desluși printr-o comentariu la adresa hărniciei unora și a comodității altora și astfel de fragmente: „Ești bun de cîste loane, iar ai luat primă”.

— Iată-mă cot la cot cu Cărmășan. Păi, atunci ce diferență se face între mine că-s frunț și între el că se ascunde și doarme în timpul lucrului.

— Nu am vrut să spun de el, dar mentalitatea muncitorului, în general, e sîgnită, acordându-i astfel de pomente.

— Asta așa e, eu încuviințat oștii, doi-trei. Ce rol mobilizator mai poate avea o primă de producție cînd sînt dinainte că ori te străduiești

M. R.

Planurile de producție - la nivelul cerințelor actuale

(Urmare din pag. I-a)

rea de măsurii importante pentru sectorul zootehnic ca sporirea și întreținerea prăselii, solectia animalelor, controlul competent al producției, asigurarea de animale cu mare valoare zootehnică și întocmirea de registre cu evidența precisă a sectorului zootehnic al unităților agricole. Legate de aceste sarcini, la fel de importante sînt și asigurarea de condiții de adăpostire și hrana necesară animalelor. În acest sens, se impune terminarea construcțiilor planificate pentru toate speciile de animale și obținerea de furaje în cantități industriale și de cea mai bună calitate.

Teoria acestui om, deși bine intenționată, e profund greșită și nu face decât să alimenteze starea de neapăsare și indisciplină. Nu sînt întreprinderi nemulțumite celor două secții de gaterie și parchete față de felul cum lăcătușii de întreținere a tovarășului Olaru lasă adesea mașinile nereparate, da, uneori, alimentatorii lipsind de la locul lor de muncă, secțiile de producție rămîn fără aburi.

Tovarășul Olaru este un mustru priceput și cinstit. Dar el trebuie să înțeleagă că de mare greșală face prin acest fel de a retribui munca colectivului său.

Numai o stimulare judicioasă a muncii va contribui la întărirea disciplinei și la o muncă conștientă în colectivul mecanicului șef.

M. R.

tehnice recomandate în acest sens.

Cultura porumbului pentru siloz va trebui să constituie pentru toate unitățile agricole o și mai intensă preocupare în ce privește extinderea acestei culturi și folosirea rațională a nuloarelor de acest fel în hrana animalelor pentru obținerea de cantități tot mai ridicate de lapte și carne.

Organizațiile de partid, comitetele de conducere ale gospodăriilor de stat și colective, colectivele de ingineri și tehnicieni care ajută la întocmirea planurilor de producție stabilind principalele sarcini pentru anul viitor, au datoria de a studia temeinic, cu sprijinul larg al fruntașilor în producție, toate posibilitățile care pot duce la creșterea rentabilității acestor unități, la dezvoltarea lor multilaterală, stabilindu-se în mod concret mijloacele și măsurile care vor duce la realizarea cu succes a tuturor sarcinilor ce revin unităților agricole respective.

Organizațiile de partid, comitetele de conducere ale gospodăriilor de stat și colective, colectivele de ingineri și tehnicieni care ajută la întocmirea planurilor de producție stabilind principalele sarcini pentru anul viitor, au datoria de a studia temeinic, cu sprijinul larg al fruntașilor în producție, toate posibilitățile care pot duce la creșterea rentabilității acestor unități, la dezvoltarea lor multilaterală, stabilindu-se în mod concret mijloacele și măsurile care vor duce la realizarea cu succes a tuturor sarcinilor ce revin unităților agricole respective.

Organizațiile de partid, comitetele de conducere ale gospodăriilor de stat și colective, colectivele de ingineri și tehnicieni care ajută la întocmirea planurilor de producție stabilind principalele sarcini pentru anul viitor, au datoria de a studia temeinic, cu sprijinul larg al fruntașilor în producție, toate posibilitățile care pot duce la creșterea rentabilității acestor unități, la dezvoltarea lor multilaterală, stabilindu-se în mod concret mijloacele și măsurile care vor duce la realizarea cu succes a tuturor sarcinilor ce revin unităților agricole respective.

DULGHIERII

(Urmare din pag. I-a)

unde se aprovizionează toate șantierile. Nu mai stau betoniere împotmolite zile întregi pe șantiere, nu mai așteaptă oamenii betonul. E o întrecere plină de însuflețire în fiecare echipă și între echipe. Or avea ei, dulgherii, o experiență de 11 ani, căci această vîrstă a are echipe, dar nici zidarilor nu se lasă. După orele de lucru, numai ce-l vezi în fața planului blocului, adunați cînci-șase, cum trag liniuțe mici cu creionul pînă la înălțimea unde au ajuns cu lucrul. Un etaj, într-o lună. S-ar părea puțin, dar baza întregii lucrări, s-a pus paralel cu acest etaj. S-au creat toate condițiile ca blocul acesta de 4 etaje (cu 25 apartamente) început la 28 octombrie să fie terminat în două luni în acest an.

Problema încălzirii centrale care la celelalte blocuri a produs greutăți, fiind pusă la punct abia după terminare, aici se rezolvă paralel cu construcția și se termină odată cu ea, lucrîndu-se de pe acum la zidăria coșului centralei termice. Blocul acesta a ajuns de pe amine obiective pentru a le rezolva. Propaganda tehnică făcută prin ședințe, consfătuiri de producție, dezbateri, problemele preconizate cu colective restrînse de muncitori și tehnicieni, prin indicații concrete etc. și-a spus cuvîntul. De exemplu, în sectorul țesătorie a fost creată o largă publicitate în jurul broșurii „Perfecționarea continuă a războaielor de țesut automate, cu turalii din ce în ce mai mari. Această broșură a devenit un izvor puternic de stimulare a interesului țesătorilor față de creșterea productivității războaielor. Acum ei se preocupă să mărească turalia războaielor de la media de 170 ture pe minut la 200 ture. După calculele făcute, s-a ajuns la concluzia că sectorul țesătorie va putea produce într-un an cu circa 600.000 m. l. țesături mai mult.

În filatura de bumbac a produs mult interes broșura despre „Extinderea deservirii la mașinile cu inele”. Iată cum serviciul tehnic și cabinetul tehnic, popularizînd experiența dobîndită în aceste direcții de către brigăzile întreprinderii „Dacia” din București, i-a făcut pe mulți filatori de la Arad să se preocupe de însușirea acelor lucruri pe care ei încă nu le cunosc.

Promovarea progresului tehnic constituie o activitate continuă. Ea poate fi realizată cu atât mai ușor, cu cît se asigură participarea largă și calificată a masei de muncitori, tehnicieni și ingineri. Acest lucru cere folosirea tuturor mijloacelor de propagandă tehnică în mod creator. Interesul întregului colectiv pentru tehnica nouă este cît se poate de eficientă dacă se pornește de la cerințele și perspectivele dezvoltării tehnice a întreprinderii. Experiența dobîndită la fabrica „Teba” dovedește pe deplin acest fapt.

I. OLARIU

Muncitorilor le este asigurată o asistență medicală calificată

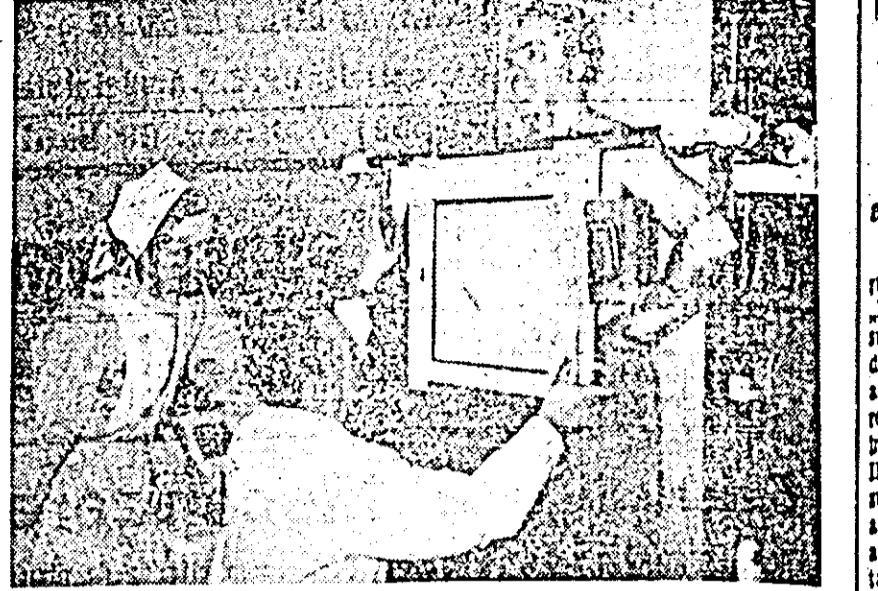
Salariul social al oamenilor muncii se manifestă sub diferite forme. Un aspect semnificativ este asistența medicală gratuită. Pe lângă marile întreprinderi au fost organizate Servicii medico-sanitare, care acordă muncitorilor din întreprinderea respectivă o asistență medicală calificată. Cu cîțiva ani în urmă, a luat ființă un astfel de serviciu medico-sanitar și pe lângă uzinele textile „30 Decembrie” din orașul nostru.

Prin toate acțiunile sale, SMS-ul a căutat să redea cît mai repede producției oameni care dintr-un motiv sau altul s-au îmbolnăvit. În afară de metodele de muncă folosite în mod curent, ca examenul medical la angajare, sau dispensarizarea muncitorilor, în cursul acestui an au fost întreprinse o serie de acțiuni, în vederea prevenirii îmbolnăvirilor. Astfel, s-a executat un control medical general al muncitorilor din țesătorie și finisaj la toate specialitățile precum și de laborator, cu care ocazie s-au depistat unele cazuri de boli în fază incipientă, împiedicîndu-se din timp agravarea lor. Cel găsit cu diferite boli în fază de început, au fost dispensarizați sau internați la staționar, aplicîndu-li-se tratamentul necesar, pînă la completă vindecare. În felul acesta s-a prevenit îmbolnăvirea unor muncitori, care altfel ar fi lipsit un timp mult mai îndelungat din producție. Tot cu ocazia acestui control, în țesătorie s-au prevenit cazurile de boli profesionale.

În același timp, SMS-ul a contribuit la îmbunătățirea condițiilor de muncă și de igienă în mai multe secții și ateliere ale întreprinderii. În urma recomandărilor făcute de specialiștii din cadrul SMS, bucătăria de culori a fost mutată dintr-un atelier necorespunzător într-o încăpere nouă, unde sînt asigurate muncitorilor condiții de muncă și de igienă corespunzătoare. Au fost de asemenea mutate în localuri corespunzătoare atelierul de gravură și laboratorul sectorului finisaj, în sectorul finisaj s-au amenajat vestiare igienice, iar la țesătorie 3-4 au fost luate de asemenea unele măsuri în vederea îmbunătățirii condițiilor de muncă.

În cadrul SMS-ului funcționează un staționar cu 50 de paturi, deservit de un medic primar și un medic specialist de interne, care acordă bolnavilor o asistență medicală calificată. Bolnavii internați aici sînt tratați și vindecați în timpul cel mai scurt, reducîndu-se simțitor față de anul trecut, trimiterea lor la spital. Muncitorii ca Ștefan Bulboacă, Ana Lucașu, Rozalia Crișan, Simion Szuhaneck și alții, care au fost internați aici, au fost vindecați într-un timp scurt și redați producției.

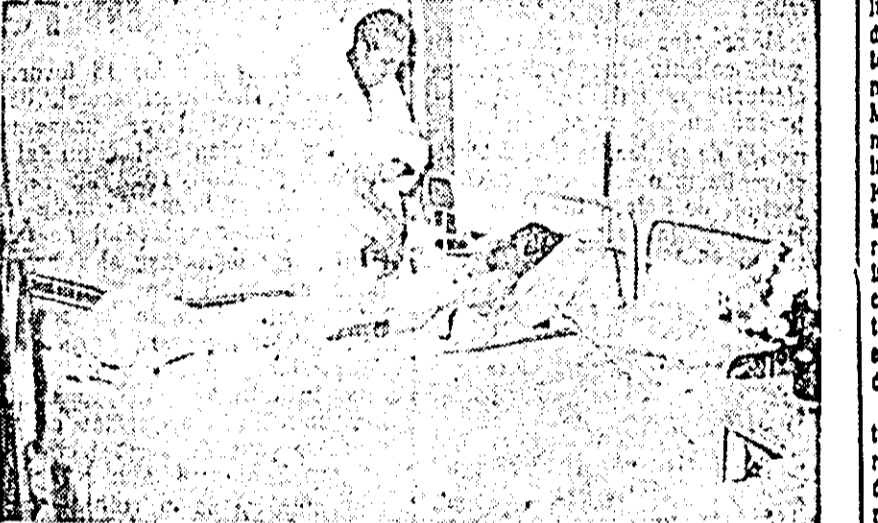
În cadrul SMS-ului sînt create toate condițiile pentru acordarea unei asistențe medicale calificate. Aici funcționează un bloc radiologic, unde se execută radiografiile și radiografiile dentare, cabinete de ginecologie, ORL unde se execută și operații ca amigdalectomia, îndepărtarea polipilor, cabinete de oftalmologie și stomatologie, înzestrate cu aparatură medicală modernă. Este foarte important, de asemenea, că toate cazurile de chirurgie mică sînt rezolvate pe loc, în cele mai bune condiții. SMS-ul mai este dotat cu un laborator clinic și cu un laborator dentar, unde



In cabinetul de radiologie.



In cabinetul de stomatologie



In staționarul SMS-ului

se execută proteze, coroane și, în general, orice lucrări ce se execută la Policlînica. SMS-ul mai dispune și de un medic fiziolog, iar un medic dermatolog este dirijat de secția de dermatologie.

Această unitate sanitară este deservită de 15 medici specialiști și 17 cadre sanitare medii care formează un colectiv bine pregătit, cu dragoste față de oameni. Pe lângă activitatea lor zilnică depusă în slujba sănătății muncitorilor de la uzinele textile „30 Decembrie” medicii de aici abordează și o serie de probleme științifice în legătură cu mediul și locurile de muncă, prevenirea bolilor, etc. Începînd cu anul viitor, SMS-ul va introduce carnetul de sănătate pentru muncitori, pentru un mal bun studiu al sănătății lor din toate punctele de vedere.

SMS-urile de pe lângă marile întreprinderi — printre care și cel de la UTA — sînt o realizare remarcabilă a regimului democrat-popular pe calea creșterii nivelului sanitar al poporului nostru.

L. POPA

Recomandări din programul de RADIO

Vineri, 25 noiembrie 1960 PROGRAMUL I

9.30 Prielena noastră cartea: Grigore Alexandrescu. 9.50 Fragmente din opera „Evgheni Oneghin” de Ceaikovski. 11.00 Buletin de știri. 11.05 Muzică de estradă. 11.32 Muzică de cameră. 12.00 Limba noastră. 12.10 Cîntece și jocuri populare românești. 12.35 Muzică instrumentală. 13.00 Buletin de știri. 13.05 Muzică ușoară. 13.35 Reportaj. 14.00 Sînta. „Visul unei nopți de vară” de Mendelssohn-Bartholdy. 14.45 Din cîntecele compozitorilor noștri. 15.00 Buletin de știri. 15.20 Muzică populară din țara noastră. 15.45 Interpretări de muzică ușoară. 16.15 Vorbește Moscova! 17.00 Radiojurnal și buletin meteorologic. 17.15 Ansambluri corale de amatori. 18.00 Din repertoriul violonistului Florea Ciocă. 18.20 Curs de inițiere muzicală. 19.00 Jurnalul satelor. 19.30 Program muzical pentru fruntașii în producție din industrie și agricultură. 20.00 Radiojurnal. 20.20 Noaptea bună copii! 21.00 Din literatura R. S. Cehoslovacie. 21.10 Soli de frunte ai muzicii populare românești. 22.00 Radiojurnal, buletin meteorologic și sport. 22.30 Concert de noapte. 23.15 Muzică din opere. 23.52 Buletin de știri.

PROGRAMUL II

14.00 Buletin de știri. 14.15 Vechi melodii populare românești. 15.35 Actualitatea în țările socialiste. 16.00 Radiojurnal și buletin meteorologic. 16.15 Muzică ușoară. 16.50 Curs de limba rusă. 17.30 Sfatul medicului. 17.35 Săptămîna muzicii albaneze. 17.50 Cronica economică. 18.00 Buletin de știri. 18.50 Pe teme medicale. 19.30 Teatrul la microfon: „In Valea Cucului” 21.05 Muzică ușoară. 21.15 Muzică instrumentală. 21.30 Radiojurnal, sport și buletin meteorologic. 22.30 Lectură ghicitoare: Cunoașteți aceste versuri? 23.00 Radiojurnal. 23.15 Concert distractiv.

Spectacole

CINEMATOGRAFIE: GH. DOJA: Legea e lege; N. BALCESCU: Noptile Cabriiei; I. L. CARAGIALE: Lumină în Inulnic; I. HERBAK: O zi de odihnă; TINERETULUI: Întîlnire cu diavolul; PROGRESUL: Băieții noștri; SOLIDARITATEA: Ani de zbucium; MAXIM GORKI: Ceasul s-a oprit la miezul nopții; TEBA: În misiune specială; 30 DECEMBRIE: 12 rezultate exacte.

TEATRUL DE MARIONETE ARAD

Simbătă, 26 noiembrie, orele 16: „TARA LAUDAROSILOR”. Duminică, 27 noiembrie, orele 10:30: „O AVENTURA PE MISSISSIPPI” și la orele 16: „PATANIILE UNEI PAPUȘI DE LEMN”.

Muzeul regional Arad anunță: Galeria de artă și secția istorie veche reorganizată sînt deschise în zilele de marți, vineri și duminică, între orele 10-13 și 16-19. Intrarea prin poarta mică, lângă bibliotecă.

Întreprinderea 4 Construcții cu sediul în Arad, str. Dobrogeanu Ghinea 14 angajează imediat zidari, mozaicari, instalatori de calorifere și muncitori necalificați pentru lucrările din Arad

Propaganda tehnică sprijină introducerea progresului tehnic

În țara noastră, întregul popor traduce cu consecvență în viața politică partidului de industrializare socialistă, se realizează necontenit progresul tehnic în toate ramurile economiei naționale.

La fabrica „Teba” din orașul nostru, obținerea unui ritm înalt de creștere a producției s-a situat în centrul preocupărilor. La promovarea largă a tehnicii noi în întreprindere, sarcini de mare importanță le revin tovarășilor de la serviciul tehnic. Ei au început să deslășoare o activitate mai organizată, mai calificată, pe baza tehnicii științifice superioare. Pentru a asigura un succes cît mai deplin obiectivelor preconizate în acest domeniu, ei au început să folosească tot mai profund avantajele pe care le oferă propaganda tehnică. La baza orientării lor spre folosirea judicioasă a propagandei tehnice, se află recomandarea făcută de organizația de partid privind atragerea masei largi de muncitori la promovarea progresului tehnic, și care trebuie să se deslășoare pe baza înțelegerii de către ei a însemnătății politico-economice a introducerii tehnicii noi. Astfel, s-a trecut la deslășoarea unei temeinice muncii educative cu ajutorul propagandei tehnice, iar rezultatul este că oamenii muncii din fabrică înțeleg mai bine rostul micii mecanizării, și automatizării și modernizării utilajelor și luptă cu mai multă abnegație pentru a da viață acestor obiective.

Pentru a face față cu succes sarcinilor sporite ce revin colectivului de tehnicieni în anii viitori, conducerea fabricii urmărește îndeaproape introducerea unor mici mecanizări cu scopul de a se obține o creștere simțitoare a productivității muncii. Pentru realizarea lor, serviciul tehnic (șef serviciu tov. ing. Gh. Mihălea) se străduiește să înzestreze utilajul secțiilor cu diferite mecanisme și dispozitive. Astfel, din planul de mică mecanizare pe anul 1960 s-au rezolvat sau sînt în curs de rezolvare multe lucrări, printre care și punerea în funcție a instalației de cuprare cu ajutorul căreia crește productivitatea mașinilor de imprimat. În cursul se va da producției o instalație de cromare prin care se prelungeste perioada de funcționare a valțurilor, aparatura de fotografare realizată după o metodă modernă pentru obținerea de diverse modele la mașini și altele.

Paralel cu difuzarea și popularizarea problemelor de mică mecanizare în secțoare, serviciul tehnic și cabinetul tehnic s-au îngrijit să difuzeze o bogată documentație tehnică, literatură de specialitate pe teme actuale în industria textilă modernă, diferite lucrări în privința ultimelor noutăți tehnice pe plan mondial. Puse la îndemîna tuturor prin bibliotecile tehnice din secțoare, care au creșt și publicitatea necesară în jurul lor, aceste

lucrări au trezit interesul multor muncitori și tehnicieni, i-au ajutat să înțeleagă mai bine eficiența economică a introducerii lor în procesul curent de producție, i-au ajutat să rezolve obiectivele preconizate. De asemenea, la clubul fabricii au fost organizate și diferite conferințe tehnice, audiate de un mare număr de oameni ai muncii. Bunăoară, țesătorea Floarea Trînc a conferențiat despre reglarea funcționării războaielor de țesut. Alte conferințe pe teme ca: „Regulatorul pozitiv și reglarea lui” sau „Cauzele defectelor la țesături” etc. au mobilizat și mai larg mulți tovarăși în direcția îmbunătățirii continue a producției.

În privința întocmirii planului de acțiune pe anul 1961, serviciul tehnic împreună cu tov. Alex. Fritz, inginerul șef, s-au orientat îndeosebi spre extinderea micii mecanizări, a automatizării și modernizării utilajelor din toate secțoarele. Totodată se urmărește o dezvoltare proporțională și economică, precum și obținerea unei eficiențe economice cît mai mari. Astfel, se studiază posibilitatea modernizării cardelor tip „Unirea” după sistemul sovietic „Vulcan”, mecanizarea meselor de control, etc.

La întocmirea definitivă a acestui plan, s-a contat mult și pe forța creatoare a muncitorilor și tehnicienilor din secții. Popularizîndu-se importanța lui, a fiecărui obiectiv în parte, a roadelor ce se pot culege cu ajutorul lor, mulți au fost acei care au răspuns chemării, făcînd propuneri prețioase și luînd în studiu anu-

### De la sectorul încălțăminte al fabricii „Libertatea”

### POSTUL CORESPONDENȚILOR VOLUNTARI NE ÎNFORMEAZĂ

#### Luptind pentru angajamentelor luate

Colectivul de muncă al sectorului încălțăminte al fabricii „Libertatea” depune eforturi sustinute pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan pe anul în curs, precum și pentru realizarea angajamentelor luate în timpul anului.

Concursul  
Corespondenților  
Voluntari

#### Stanțatorii reduc consumurile specifice

Până nu de mult, activitatea stanțatorilor se făcea mai puțin simțită în contul economiilor peste sarcinile de plan ale sectorului nostru. În ultima perioadă însă, activitatea stanțatorilor s-a îmbunătățit simțitor.

Astfel la operația de stanțat cupon — care înainte lucra cu pierderi — în această lună s-a economisit talpă în valoare de 1.500 lei, acest rezultat este meritul stanțatorului Ioan Jung, care, împreună cu serviciul tehnic al întreprinderii, s-a preocupat mult de reducerea consumului specific de cupon. Rezultate de seamă au obținut și stanțatorii Iosif Chabre, care a economisit 263 kg poale speciale, Mihai Gherhard care a economisit 110 kg poale pentru talpă interioară, precum și Ștefan Kulesa care a economisit 48,32 kg talpă sintetică. Prin reducerea consumului specific de la începutul lunii și până acum, crotorii de rame Emanuil Ponta Iosif Jung și Ioan Bocu au economisit materiale în valoare de 2400 lei.

Paralel cu preocuparea pentru sporirea economiilor, prin reducerea consumului specific de materiale, colectivul atelierului stanțaj se preocupă îndeaproape pentru îmbunătățirea calității încălțămintei.

#### 62.687 dm. p. piele economisită

Intrecerea într-o brigăzile de tineret de la atelierul de crot continuă cu un avânt sporit. De la 1 octombrie și până la 17 noiembrie, cele 3 brigăzi ale crotorilor de piele au economisit 62.687 dm p. piele.

În fața întrecerii continuă și pe brigada „V. Roșită”, care în această perioadă a economisit 22.830 dm p. piele. Ea conduce întrecerea și în privința disciplinei de producție, având cele mai puține abateri. Realizări frumoase are și brigada „Ile Pintiile” care, în această perioadă, a realizat 20.306 dm p. piele economisită și o calitate mai bună față de celelalte

TECLA BALTA, muncitoare, IOSIF FILO și IOSIF EBERWEIN, brigadieri

# Dezbaterca sarcinilor de plan pe 1961

## Un eveniment deosebit Ceferisti s-au angajat

Unul dintre cele mai deosebite evenimente ce a avut loc de curind la Uzina electrică, a fost adunarea muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor pentru dezbaterca sarcinilor de plan pe anul 1961.

Cu această ocazie tovarășul inginer Simion Cărboc, directorul întreprinderii, a expus în fața adunării un referat în care au fost prezentate principalele realizări, precum și lipsurile avute în cele 10 luni ale anului 1960.

Pîntre altele s-a subliniat că realizarea planului de vînzare în proporție de 103 la sută, reducerea consumului specific cu 2,4 la sută peste angajamentul luat, reducerea pierderilor în rețele cu 2,2 la sută peste plan, precum și alte multe succese obținute în cele 10 luni ale anului 1960, au creat posibilitatea ca angajamentul luat de a da prilejul 360.000 lei economii, să fie nu numai îndeplinit, dar a fost simțitor depășit, astfel că pînă acum uzina a realizat economii în valoare de 667.000 lei.

Pe lângă realizările menționate, colectivul Uzinei electrice a mai avut și alte numeroase realizări, ca de exemplu: modernizarea iluminatului public, verificarea și instalarea sarcinilor pe faze, în instalațiile de joasă tensiune, extinderea rețelelor din orașul Arad cu 10 km, executarea reparațiilor capitale la cazane și turbine cu cîte o zi înainte de termen etc.

Toate aceste realizări au fost orientate în direcția reducerii consumului specific, a prețului de cost, precum și în direcția satisfacerii cel mai corect, la timp și în condițiile cele mai bune a cererilor abonaților.

Pe lângă realizările amintite mai sus, întreprinderea a avut serioase lipsuri în sectorul de aprovizionare, finanțare, precum și în materie de documentare. Accesoriile de mare importanță și nu pot fi puse în funcțiune la ter-

menul fixat. Nu s-a putut face extinderea rețelelor de joasă tensiune pe o distanță mai mare, nu s-au recondiționat unele dintre rețelele existente, la fel și alte obiective din planul pe anul în curs nu au putut fi realizate la timp.

Trecîndu-se la discutarea sarcinilor de plan pe anul 1961, s-a arătat că în fața întreprinderii stau sarcini mai mari și de importanță deosebită în anul care vine, printre care:

Depășirea planului de vînzare față de anul 1960 cu 21 la sută, reducerea consumului specific cu 4 la sută, scăderea prețului de cost cu 10 la sută.

La discuții, vorbitorii au scos la iveală lipsurile care au existat și au făcut propunerii concrete de lichidare a acestor lipsuri.

Șefii de sectoare, ca: Iosif Mihaljean, ing. Ioan Ciocan, Ioan Wuchetic, ing. Nicolae Popăștea și alții, au arătat că vor mobiliza pe toți muncitorii, tehnicienii și inginerii în așa fel, ca sarcinile să fie realizate mult înainte de termenul fixat și în condițiile cele mai bune.

Discuțiile deosebit de importante, care au scos la iveală o serie întreagă de lipsuri, au fost purtate de către electricienii extrenși Ioan Iosa, Dumitru Albota și alții. Totodată ei au făcut propunerii concrete pentru îmbunătățirea furnizării energiei electrice, pentru ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii de la sat.

Toți vorbitorii au subliniat în mod deosebit faptul că organizația de partid a îndrumat multilateral pînă acum colectivele tuturor sectoarelor de activitate, îndrumare care le va asigura și în viitor realizarea sarcinilor ce le revin.

Planul de măsuri tehnico-organizatorice, îmbunătățit cu cele peste 40 propunerii, este factorul care va sta la baza realizării și depășirii sarcinilor planului pe anul 1961.

T. PETRUȚIU, electrician

(Urmare din pag. 1-a)

garii, să contribuim la realizarea angajamentului pe care l-am luat. De aceea ne angajăm că în 1961 să realizăm prin recuperări de piese, economii de 4.000 lei.

FLOREA CRIȘAN — mecanic: „Să facem ca în anul viitor transporturile pe care le efectuăm cu locomotivele noastre să fie tot mai ieftine. În acest scop mă angajez să reducăm cu locomotiva 131007, patru trenuri cu supraîncălzit, cu combustibil economisit pe distanța Arad—Gura-hoň. Chem la întrecere socialistă toate brigăzile de pe locomotivele 131.000 (trenuri de marfă) cu obiectivul: „nici o locomotivă sub 5 la sută combustibil economisit”.

CONSTANTIN DUMITRAȘCU — mecanic: „E o măsură cît se poate de binevenită că cîtrele planului pe anul viitor sînt dezbătute de pe acum. Nu pot decît să mă bucur că știu ce trebuie să obținem în anul 1961, că plec la drum cu lecția învățată”. Sînt organizator de grupă sindicală și mă angajez ca în cadrul acestei grupuri să lupt pentru a intensifica întrecerea socialistă, astfel ca toți să realizăm economii la combustibil de 7 la sută și, în plus, cu brigada locomotivei 230506 să-și prelungească durata între reparații cu 50 la sută și să remorc numai din economii ur tren pe distanța Arad—Simeria”.

IACOB SANISLAV — mecanic: Realizările pe care le-am obținut nu pot decît să ne bucure. Sarcinile sportive ale planului pe anul viitor ne umplu inimile de hotărîre de a lupta nu numai pentru realizarea lor, ci și pentru a le depăși. Ne-o cere partidul, ne-o cere viața noastră tot mai fericită. Și vă

### De șase ori pe primul loc

Muncitorii din tura condusă de comunistul Vasile Isl de la Revizla de vagoane din Arad au muncit bine în tot cursul anului, iar rezultatele obținute sînt și ele pe măsura străduinței lor. Așa, de pildă, în primele 10 luni ale anului, productivitatea muncii a crescut cu 19,6 la sută față de aceeași perioadă a anului trecut, iar planul de producție a fost depășit cu 26,4 la sută. De asemenea, so indeaproape de evitarea cauzelor de întîrziere a trenurilor, muncitorii acestor ture au înregistrat doar 40 minute întîrziere.

De asemenea, prin recondiționarea a diferite piese de schimb, ei au realizat și o economie de 26.247 lei, iar prin muncă voluntară au montat patru prese de aer. Pentru aceste succese și încă multe altele, muncitorii acestei ture s-au clasat în întrecerea socialistă din acest an de șase ori pe primul loc, de două ori pe locul doi și odată pe locul al treilea.

Printre cei care s-au evidențiat în primul rînd sînt fruntașii în producție Traian Julean, Ioan Pop, Alexandru Conta, Gheorghe Cocbuca și alții.

VIOREL PETRIȘOR, coresp.

### Brigadă fruntașă

La atelierele LB printr-mul-te altele lucrări de reparații din cele mai diferite, se execută și reparații de motoare. La repararea acestora lucrează brigada de tineret condusă de candidatul de partid Pavel Pascal. Membrii acestei brigăzi și-au câștigat stima tuturor celor care lucrează aici prin hărnicia și conștiințiozitatea de care zălinesc dovada. Bunăoară ei au avut în plan, printre altele, și repararea motocompresorului Inversor, a unui grup electrogen și a unei mașini de găurit traverse. La toate acestea, lucrînd cu dragostea cară-l caracterizează, și-au depășit sarcinile cu 18 la sută. Și în plus de cele planificate au executat și repararea unei mașini termice de tăiat șine de cale.

Toți sînt hărnic și lucrează bine, ca de pildă utemistii Fr. Weber și Matei Hochstrasser.

### Prilej de analiză temeinică a muncii

Zilele acestora a avut loc în gospodăria agricolă de Stat Ceala prelucrarea cîtrelor de plan pe anul 1961. Acest eveniment a dat prilej de analiză temeinică a muncii desfășurate pe anul în curs la toate brigăzile din gospodărie. Noul plan de producție pentru anul viitor a fost primit cu multă însuflețire de către toți muncitorii, tehnicienii și inginerii gospodăriei. Cu această ocazie toate brigăzile s-au angajat să depășească planul de producție la diferitele indici.

În acest an, brigada III-a vegetală a obținut cele mai bune rezultate. Astfel, la grâu a obținut în medie 2784 kg la ha față de 2.600 kg cît a fost planificat. Și la porumb s-au obținut în medie în acest an 3.700 kg boabe la ha față de 3.300 planificat.

Prin folosirea intensă a brigăzile la trifol, pe o suprafață de 50 ha s-au obținut 286 tone

### Tramvaie fără zgomot

De pe străzile Moscovei dispar vechile tramvaie, în locul lor apar vehicule noi, care circulă fără zgomot. Anul acesta Capitala U.R.S.S. a primit peste 100 de asemenea tramvaie produse la Uzina constructoare de vagoane din Riga. La noile vagoane suspensivile și garniturile metalice sînt înlocuite cu altele din cauciu. Unele piese sînt confecționate din material plastic.

Tot pentru lichidarea zgomotului, în prezent, se desfășoară experimentarea unui dispozitiv autmat pentru ungerea șinelor la curbe. La intersecția macazurilor și șinelor se confecționează din bucăți monolite, în timpul nopții pe liniile de tramvai ale Moscovei circulă numeroase vagoane de șlefuț șine, ceea ce contribuie de asemenea la reducerea zgomotului.

### Se întăresc legăturile intercolhoznice

În satele colhoznice au loc mînunate transformări: se construiesc în ritm rapid așezări noi, crește nivelul lor cultural, sporște producția de produse agricole. Aceste transformări s-au accentuat în deosebi după Congresul al XXI-lea al PCUS.

Într-un articol publicat în ziarul „Pravda”, A. Bezdelko, secretar al comitetului raional de partid Ciuguev din regiunea Harkov, arată că viața a impus colhozurilor necesitatea de a-și uni forțele și mijloacele pentru a spori și mai mult producția; a întări și mai mult economia gospodăriilor. În acest scop, în raionul Ciuguev a luat ființă în 1957 o organizație intercolhoznică de construcții. S-a hotărît ca în primul rînd să se construiască o fabrică de cărămizi. Colhozurile

### Un nou record la forarea sondelor în mare

O echipă de sonde care procedează la explorarea lîileiului în Marea Caspică, la o distanță de 1,5 km de lîrmul sudic al peninsulei Apseron, a stabilit un nou record unional la forarea sondelor de lîle în mare, atingînd o adîncime de 4.900 metri.

Sonda se larează cu cele mai moderne turbobururi din secții. Ea va fi adîncită pînă la 5.000 metri, unde, potrivit presupunerilor geologilor și datelor obținute prin carotaj, există importante rezerve de lîle.

Specialiștii azerbaidjeni lucrează la construirea utilajelor și la elaborarea tehnologiei de forare a unor sonde cu o adîncime de pînă la 10.000 metri.

### Polietilena în irigație

În Uzbekistan, în Stepa Flîmîndă a fost amenajat un lac artificial cu o suprafață de 600 mp., cîmpușit cu o pelliculă de polietilenă. În felul acesta a fost lichidată complet infiltrația apei.

S-a dovedit că lacul artificial cîmpușit cu o pelliculă de polietilenă este economic și durabil.

Polietilena cunoaște o aplicare tot mai largă în construcțiile de irigație din Uzbekistan, în special în regiunile supuse infiltrațiilor.

# ACTUALITĂȚI DIN U. R. S. S.

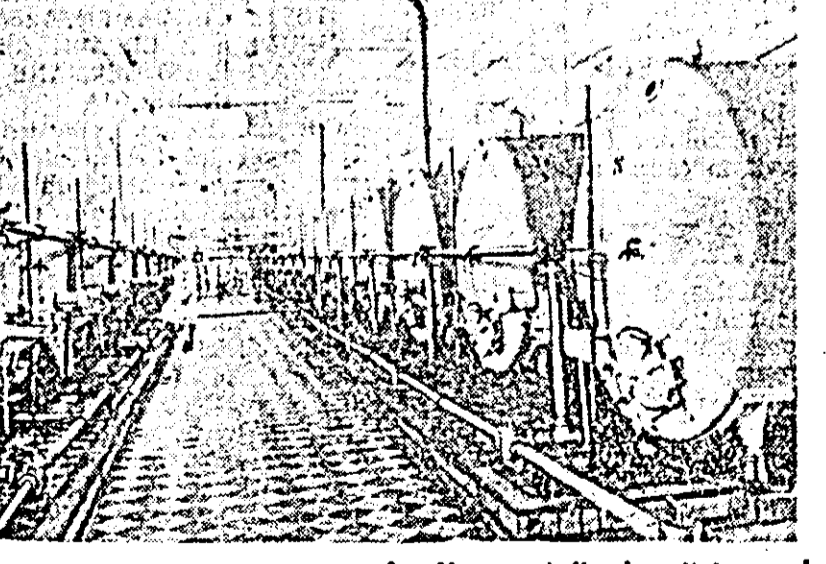
### Un proiect

În apropiere de noul hotel „Varșovia” se va construi cel mai mare cinematograful din Moscova — cu 4.000 locuri. Potrivit concepției arhitecților sala de spectacole va putea fi folosită nu numai pentru proiectarea filmelor obișnuite pentru ecran lat și panoramice dar și ca sală pentru diferite întruniri.

### Tramvaie fără zgomot

De pe străzile Moscovei dispar vechile tramvaie, în locul lor apar vehicule noi, care circulă fără zgomot. Anul acesta Capitala U.R.S.S. a primit peste 100 de asemenea tramvaie produse la Uzina constructoare de vagoane din Riga. La noile vagoane suspensivile și garniturile metalice sînt înlocuite cu altele din cauciu. Unele piese sînt confecționate din material plastic.

In comparație cu ultimii șapte ani investițiile pentru construcția și reconstrucția întreprinderilor industriei ușoare și alimentare sporesc aproape de două ori. În fiecare zi se cheltuiesc în acest scop peste 30.000.000 de ruble.



### Reconstrucția Combinatului siderurgic din Magnitogorsk

Combinatul din Magnitogorsk — primul vîlstar al metalurgiei sovietice din Uraltul de sud — se află în curs de reconstrucție și peste 5 ani va deveni o întreprindere cu cel mai înalt nivel de automatizare din această ramură a industriei.

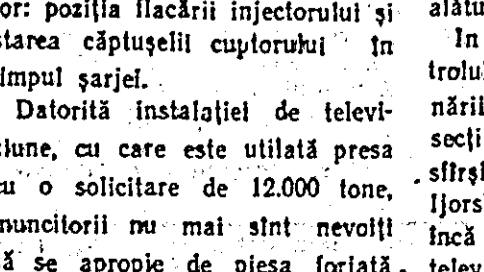
La sfîrșitul seplenalului, Combinatul din Magnitogorsk va produce 12 milioane tone de oțel, cantitate egală cu 50 la sută din producția de anul trecut a tuturorinelor din Germania occidentală.

### Televiziunea în întreprinderile industriei de mașini grele

La marea uzină constructoare de mașini din Ijorsk, din apropiere de Leningrad, controlul proceselor producției metalurgice se realizează cu ajutorul televiziunii.

O instalație specială de televiziune a fost montată în secția cupoarelor Martin. Tubul de transmisie funcționează într-un mediu de gaze încălzite la 2.000 grade C. El este protejat împotriva radiației căldurii printr-o

### Un aspect din depozitul combinatului de lapte din Moscova.



### Un proiect

În apropiere de noul hotel „Varșovia” se va construi cel mai mare cinematograful din Moscova — cu 4.000 locuri. Potrivit concepției arhitecților sala de spectacole va putea fi folosită nu numai pentru proiectarea filmelor obișnuite pentru ecran lat și panoramice dar și ca sală pentru diferite întruniri.

### Tramvaie fără zgomot

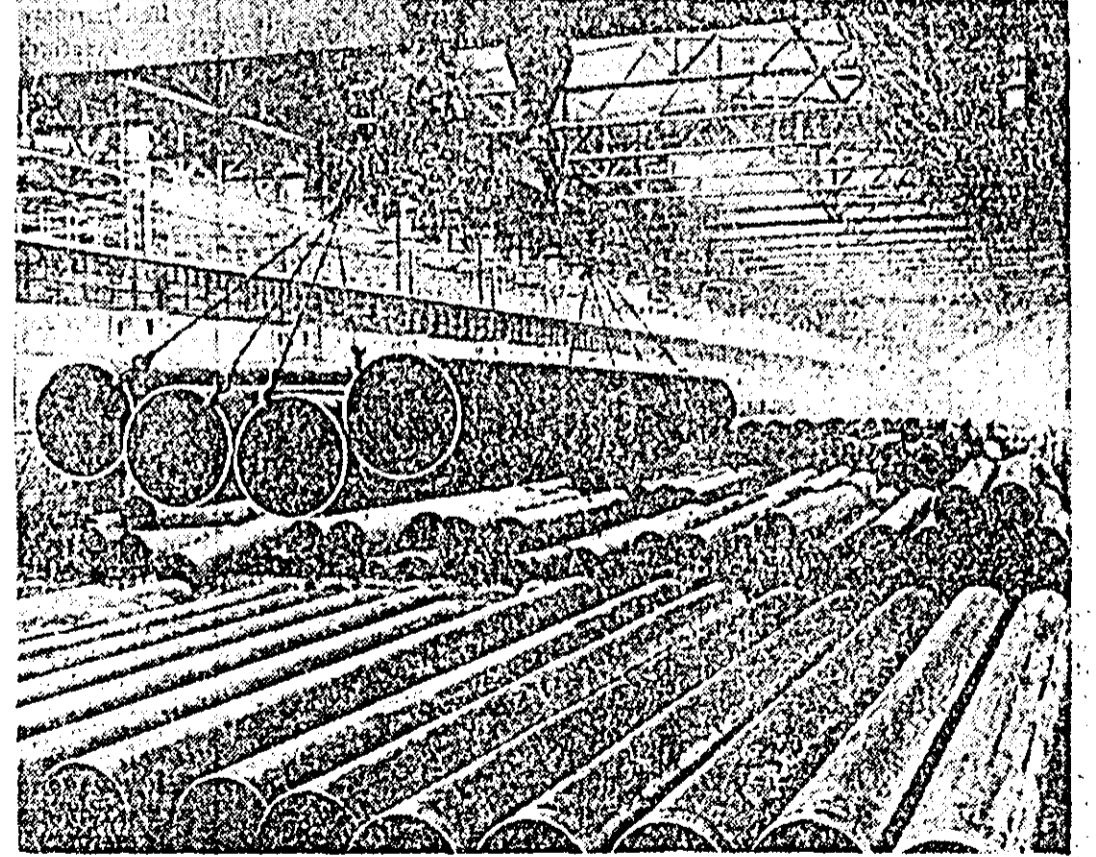
De pe străzile Moscovei dispar vechile tramvaie, în locul lor apar vehicule noi, care circulă fără zgomot. Anul acesta Capitala U.R.S.S. a primit peste 100 de asemenea tramvaie produse la Uzina constructoare de vagoane din Riga. La noile vagoane suspensivile și garniturile metalice sînt înlocuite cu altele din cauciu. Unele piese sînt confecționate din material plastic.

Tot pentru lichidarea zgomotului, în prezent, se desfășoară experimentarea unui dispozitiv automat pentru ungerea șinelor la curbe. La intersecția macazurilor și șinelor se confecționează din bucăți monolite, în timpul nopții pe liniile de tramvai ale Moscovei circulă numeroase vagoane de șlefuț șine, ceea ce contribuie de asemenea la reducerea zgomotului.

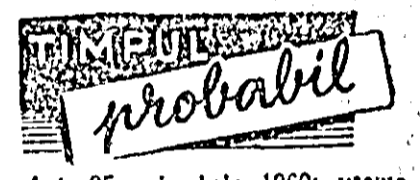
### Se întăresc legăturile intercolhoznice

În satele colhoznice au loc mînunate transformări: se construiesc în ritm rapid așezări noi, crește nivelul lor cultural, sporște producția de produse agricole. Aceste transformări s-au accentuat în deosebi după Congresul al XXI-lea al PCUS.

Într-un articol publicat în ziarul „Pravda”, A. Bezdelko, secretar al comitetului raional de partid Ciuguev din regiunea Harkov, arată că viața a impus colhozurilor necesitatea de a-și uni forțele și mijloacele pentru a spori și mai mult producția; a întări și mai mult economia gospodăriilor. În acest scop, în raionul Ciuguev a luat ființă în 1957 o organizație intercolhoznică de construcții. S-a hotărît ca în primul rînd să se construiască o fabrică de cărămizi. Colhozurile



Tevi laminate la uzina din Cebleabnisk.



# Primirea la Consiliul de Miniștri a participanților la sesiunea Prezidiului Consiliului Mondial al Păcii

După cum s-a mai anunțat, miercuri dimineața la "Casa Școlii" au început lucrările sesiunii Prezidiului Consiliului Mondial al Păcii.

Joi 24 noiembrie, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Române, Chivu Stoica, și președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a R.P. Române, Ion Gheorghe Maurer, au primit la Consiliul de Miniștri pe participanții la lucrările sesiunii Prezidiului Consiliului Mondial al Păcii: prof. John Bernall, președintele executiv al Consiliului Mondial al Păcii (Marea Britanie), Al. Kornelciuk (U.R.S.S.), A. Norden (R.D. Germană), Ivor Montagu (Marea Britanie), Cen Sen-tu și Tien Hui-cen (R.P. Chineză), Isabelle Blume (Belgia), Vello Spano (Italia), P. Sunder Lal (India), P. Chatur Narain Malviya (India), I. Hirano (Japonia), James Endicott (Canada), Katherine Cole (SUA), I. Ehrenburg (U.R.S.S.), Ostap Huski (R.P. Polonă), Frank Hartley (Australia), Reksoprodjo Setladi (Indonezia), H. Wilmann (R.D. Germană), Willy Raital (R.F. Germană), Jean Laffitte (Franța), d-na Yves Farge (Franța), G. Schaffer (Marea Britanie), Domingos Velasco (Brazilia), V. Chikvadze (U.R.S.S.), F. Vigne

(Franța), M. Kotov (U.R.S.S.), Alberto Cassela (Argentina), Tade F. Mamoudou (Guineea), Nâvhe Mutran (Liban), Guillermo Montano (Mexic).

La primirea au luat parte Emil Bodnăraș și Ștefan Voitec, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, Ilie Murgulescu, ministrul Invățământului și Culturii, Atanase Joja, președintele Academiei R.P. Române, P. Paraschivescu-Bălăceanu, membri ai Prezidiului Marii Adunări Naționale.

Participanții la lucrările sesiunii Prezidiului Consiliului Mondial al Păcii au fost însoțiți de Hortia Hulubet și Geo Dogza, vicepreședinți ai Comitetului național pentru apărarea păcii din R.P. Română, Constanța Crăciun, adjunct al ministrului Invățământului și Culturii și de Sanda Rângheț, secretar ai Comitetului național pentru apărarea păcii din R.P. Română.

Primirea a decurs într-o atmosferă de caldă prietenie. (Agerpres)

# DIN TOATA LUMEA

## Inchiderea festivalului artei ucrainene

MOSCOVA 24 (Agerpres). — TASS transmite: Festivalul artei ucrainene care s-a desfășurat cu succes la Moscova începând de la 12 noiembrie s-a încheiat în seara zilei de 23 noiembrie cu un mare spectacol festiv la Teatrul Mare al U.R.S.S.

La spectacol au asistat N. S. Hrușciov și alți conducători ai PCUS și ai guvernului sovietic, precum și conducătorii unor partide comuniste și muncitorești din străinătate. La festival a asistat tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej prim-secretar al CC al PMR. Au fost de față și de asemenea Urho Kekkonen, președintele Finlandei, și persoanele care îl însoțesc, membrii misiunii marocane de prietenie și bunăvoință în frunte cu Ahmed Balfrej, fostul prim-ministru al Marocului.

## Conferința de presă a delegației sovietice la sesiunea Adunării Generale a O. N. U.

NEW YORK 24 (Agerpres). — TASS transmite: La 24 noiembrie Delegația sovietică la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite a organizat o conferință de presă pentru corespondenții acreditați pe lângă ONU în legătură cu situația din Republica Congo.

În declarația făcută la conferința de presă V. A. Zorin, șeful delegației sovietice, a relevat că discutarea raportului Comitetului pentru verificarea imputărilor în cadrul ședinței plenary a Adunării Generale s-a încheiat la 23 noiembrie prin aprobarea delegației lui Kasavubu, alcătuită în mod unilateral, care reprezintă a Republicii Congo la ONU. Delegația sovietică a votat împotriva aprobării imputărilor la aceste așa-zise delegații și a insistat cu hotărâre ca Republica Congo să fie reprezentată la ONU de trimele guvernului legal al acestui țară, ales de Parlamentul congolez. Numai datorită împotrivirii înverșunată a colonialiștilor și în primul rând a Statelor Unite, adevărații reprezentanți ai Congoului nu au putut să participe la lucrările Consiliului de Securitate și la lucrările celei de-a 4-a sesiuni extraordinare a Adunării Generale.

Imediat după ce în urma uneltirilor colonialiștilor, în Congo a fost săvârșită o lovitură pro-fascistă și la putere a venit un grup de aventurieri înresponsabili în frunte cu colonelul Mobutu, iar activitatea parlamentului legal și a guvernului creat de acesta a fost paralizată, țările NATO au încercat să folosească haosul politic din Congo pentru a plasa la ONU,

în locul reprezentanților legali ai poporului congolez, pe reprezentanții regimului militarist al lui Mobutu. În acest scop el l-au folosit activ în interesele lor pe președintele Republicii Congo care, după cum se vede, și-a legat soarta de regimul colonelului Mobutu bazat pe înăbușirea libertăților democratice și pe acțiuni samavolnice.

Cu toate acestea, a continuat V. A. Zorin, Adunarea Generală a aprobat recomandarea Comitetului pentru verificarea imputărilor. Această hotărâre nu poate fi eficientă deoarece pentru ea nu a votat aproape jumătate din numărul total al delegațiilor, printre care statele asiatice și africane ca India, Indonezia, Ceylon, Birmania, RAU, Irak, Arabia Saudită, Maroc, Afganistan, Ghana, Guineea, Mali, Togo, Etiopia, Nigeria și toate statele socialiste.

În continuare reprezentantul sovietic a declarat că rezolvarea în grabă și unilaterală a problemelor reprezentării Republicii Congo la ONU este cu atât mai periculoasă cu cât în ultimele zile în Congo au loc evenimente care neliniștesc tot mai mult opinia publică mondială. Astfel, unitățile militare ale lui Mobutu săvârșesc atacuri armate împotriva trupelor ONU. Aceste acțiuni fără precedent prin caracterul și insolența lor au fost calificate pe bună dreptate de reprezentanții unor țări africane ca „agresiune” împotriva ONU. În aceste condiții a aprobea imputărilor unei delegații care reprezintă de fapt clica lui Mobutu nu înseamnă altceva decât stimularea nelegiurilor și acțiunilor ilegale ale acestui cîci împotriva statelor africane prietene și a întregii Organizații a Națiunilor Unite.

În numele delegației sovietice V. A. Zorin și-a exprimat în încheiere convingerea că în pofda tuturor strădanilor și prezențelor colonialiștilor, se va pune capăt dominației lor în Congo și că poporul congolez va găsi forța pentru a lichida definitiv dominația colonială și a dobîndi independența politică și integritatea teritorială a țării sale republici.

În răspunsurile sale la întrebările corespondenților, V. A. Zorin a subliniat că Statele Unite care, împreună cu Belgia și cu ceilalți colonialiști duc o politică de plasare în Congo a marionetelor lor, sînt interesate în mod direct, împreună cu ceilalți membri ai NATO, în continuarea exploatarea colonială.

Răspunzând la întrebarea cu privire la rolul ONU în normalizarea situației din Congo, șeful delegației sovietice a declarat că Statele Unite și aliații lor își înfăptuiesc planurile colonialiste cu ajutorul aparatului ONU docil lor și cu mîlnile secretarului general. Pentru a confirma această afirmație, reprezentantul sovietic a citat exemple convingătoare care arată intereselor cui slujește secretarul general al ONU, Hammarström, în problema Congoului.

## Mesajul F.S.M. adresat ONU

PRAGA 24 (Agerpres). — Cetea transmite: Secretariatul FSM a adresat președintelui celei de-a 15-a sesiuni a Adunării Generale a ONU un mesaj semnat de Louis Sallant, secretar general al FSM.

În mesaj se menționează îngrijorarea față de evoluția evenimentelor și față de actuala situație din Congo și se arată că activitatea secretariatului Organizației Națiunilor Unite în această țară nu a ajutat poporul congolez, parlamentului și guvernului legal congolez să întărească suveranitatea, unitatea și independența națională a țării, să restabilească viața economică.

În numele celor 101 milioane de membri, Federația Sindicală Mondială cere președintelui

Adunării Generale a ONU să facă totul pentru a se restabili cât mai grabnic drepturile suverane ale Parlamentului congolez și ale singurului guvern legal al lui Lumumba, pentru ca acesta să fie recunoscut ca reprezentant al volunții poporului congolez la Adunarea Generală a ONU și să fie ascultat la actuala sesiune a Adunării Generale a ONU, pentru a fi condamnată și a nu se mai admite pe viitor amestecul colonialiștilor belgieni și al altor puteri imperialiste în frunte cu SUA în treburile interne ale Congoului independent, pentru ca organizațiile sindicale congoleze să albească posibilitatea să-și desfășoare activitatea și să-și îndeplinească sarcinile fără nici un amestec străin.

## Actualități Actualități Actualități Evenimentele din Congo

★ Postul de radio Delhi transmite că dr. Subandrio, ministrul Afacerilor Externe al Indoneziei, lundă cuvîntul în seara zilei de 23 noiembrie în fața reprezentanților presei pe aeroportul din Calcutta unde s-a oprit în drum spre Caraci, a propus convocarea la Bandung a unei noi conferințe pentru discutarea evenimentelor din Congo.

Incurajate de atitudinea sovălească a comandamentului trupelor ONU din Leopoldville care ezită să ia măsuri energice pentru restabilirea ordinii, bandele lui Mobutu continuă să se dedea la provocări și fărâdelegi. După cum transmite corespondentul din Leopoldville al agenției France Presse miercuri seara autoritățile militare ONU au decretat starea de alarmă ca urmare a știrilor venite din Matabi și Inkissi potrivit cărora, soldații lui Mobutu au dezarmat trupele marocane din cadrul ONU staționate în aceste orașe. Agenția Reuter transmite de asemenea că soldații lui Mobutu au ocupat poziții în apropierea rezidențelor reprezentanților speciali ai secretarului general al ONU în Congo, Dayal și a comandantului suprem al forțelor ONU din Congo, generalul Ryckie. Potrivit agenției, la Leopoldville „tensiunea este în creștere” și toți ofițerii au primit ordinul să fie înarmați.

Referindu-se la situația care domnește în prezent la Leopoldville, agenția France Presse subliniază că „după ciocnirile din fața clădirii ambasadelor gheșe comandamentul ONU s-a pus în defensivă, multiplicînd sfaturile la prudență adresate funcționarilor săi”. Soldații lui Mobutu, arată agenția, rătăcesc pe străzi, percheziționează și arestează în mod arbitrar diferite persoane. Din când în când se aud împușcături. Baricadele au rămas pe străzi iar circulația este extrem de redusă.

În același timp, potrivit agenției France Presse, bandele lui Mobutu au confiscat 40 de automobile aparținînd comandamentului ONU.

## O NOUA CRIMĂ A COLONIALIȘTILOR PORTUGHEZI

Agenția France Presse relatează că la 23 noiembrie un reprezentant al „grupului democraților portughezi din Anglia” a declarat că în închisoarea de la Luanda (colonia portugheză Angola) au fost executați opt deținuți politici. El a comunicat de asemenea că persoanele executate au fost îngropate pe teritoriul închisorii pentru a se evita demonstrațiile publice de protest.

## ★ După cum a anunțat postul de radio Seul, Consiliul de Stat al Coreei de sud a hotărît sporirea cu 85 la sută a taxelor pentru consumul de energie electrică. Hotărîrea a fost înaintată spre aprobare parlamentului.

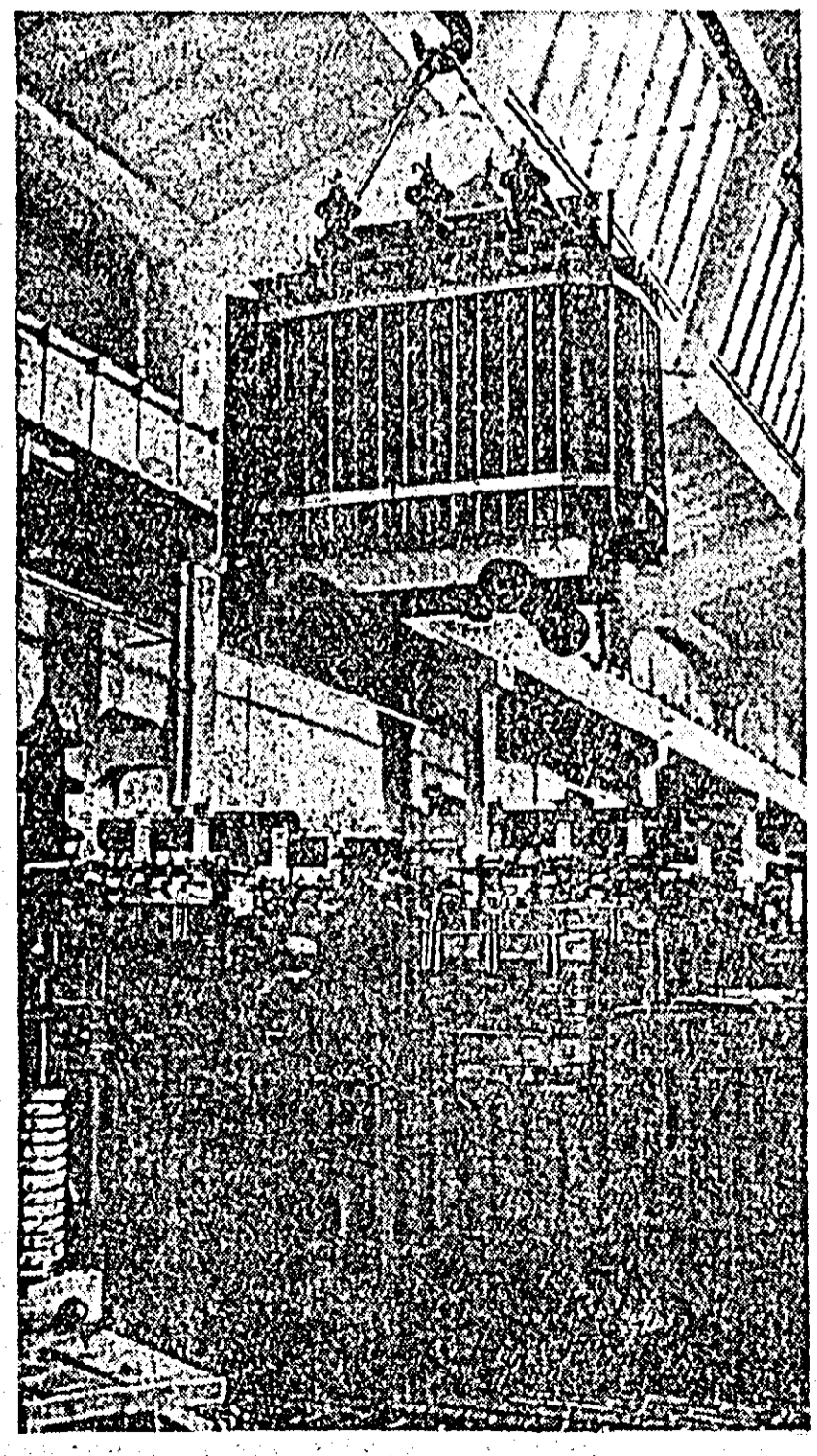
## Un pericol real pentru Franța

„Astăzi la Mourmelon și Sissonne... milne la Istres și în Corsica — 35.000 soldați ai Bundeswehrului pe pămîntul nostru”, astfel începe reportajul cu privire la bazele militare vest-gemane din Franța publicat de săptămînalul „Franco Nouvelle”. Prezența soldaților Germaniei occidentale pe teritoriul nostru, se subliniază în acest reportaj, reprezintă o primejdie reală și serioasă pentru întreaga țară. Ziarul „L'Humanité” publică un mare fotoreportaj în care fotocopii ale unor documente autentice ilustrează „cariera” colonelului nazist Schirmer fost criminal de război — care comandă contingentul de trupe al Bundeswehrului staționat în prezent la Mourmelon din Franța. În perioada celui de-al doilea război mondial, Schirmer a servit în cadrul aviației sub or-

dinele lui Göring, supunînd unor bombardamente barbare populația lipsită de apărare din multe orașe din Franța, Anglia și Uniunea Sovietică. Una din fotografiile reprezintă momentul în care un ofițer superior al forțelor aeriene militare hitleriste îl decorează pe Schirmer cu un ordin fascist pe care îl poartă fără jenă și în prezent, ca de altfel numeroase alte decorații hitleriste. Ziarul publică de asemenea o altă fotografie în care Hitler îl strînge cu căldură mîna criminalului de război Schirmer. „Iată omul, scrie „L'Humanité”, care comandă la Mourmelon”.

## GUVERNUL BELGIAN PREGĂTEȘTE FUNDAMENTAREA JURIDICĂ A CREATRII DE BAZE VEST-GERMANE ÎN BELGIA

Guvernul belgian pregătește o lege menită să fundamenteze din punct de vedere al dreptului de stat crearea de baze militare vest-germane în Belgia. Corespondentul din Bruxelles al agenției ADN relatează că, în conformitate cu această lege, se va permite oficial trupelor NATO să staționeze în Belgia. Legea pe care o pregătește guvernul belgian urmărește de asemenea să împiedice orice opoziție din partea patrioților belgieni și să motiveze din punct de vedere juridic urmărirea penală a adversarilor creații de baze militare străine pe teritoriul belgien.



Uzina de aparatură electrotehnică „Vasilii Kolarov” din Sofia. IN CLIȘEU: secția de transformatori.

## RASISTII NU SE ASTÎMPĂRĂ

După sălbăticiile rasiste care au avut loc zilele acestea la New Orleans (statul Louisiana) în legătură cu faptul că patru fetițe negre s-au prezentat la o școală frecventată pînă atunci numai de albi, acum situația este relativă calmă. Rasistii albi nu molestază pe copiii de culoare, nu aruncă cu pietre în ei. Dar cele patru fetițe negre nu merg la școală. De altfel toți școlarii din New Orleans stau acasă. Toate școlile au fost închise.

Ziarul „Christian Science Monitor” scrie că la New Orleans a intervenit un „armistițiu”. Aceasta se explică nu numai prin faptul că școlile sînt închise. Curtea Federală nu s-a pronunțat încă dacă fetițele negre urmează să meargă și începînd de luna viitoare la școlile pentru albi sau dacă „integrarea” va fi „amnată temporar” așa cum a cerut consiliul școlar, pînă cînd „se vor potoli pasunile”. Dar pasunile nu pot fi potolite și „armistițiul” din New Or-

leans nu poate fi considerat stabil deoarece rasistii continuă să urmărească excluderea celor patru fetițe negre din școli.

În adunarea legislativă a statului Louisiana continuă dezmățul rasist, se adoptă nenumărate legi și rezoluții care urmăresc menținerea segregăției.

O rezoluție adoptată de Adunarea legislativă și publicată în presa locală elogiază pe părinții albi pentru faptul că și-au retras copiii de la cele două școli care au fost frecventate săptămîna trecută de cele patru fetițe negre.

## Globeke vrea să iasă basma curată

La 23 noiembrie ziarul „Köln-Haam” a publicat o corespondență de la Bonn în care se arată că Globeke, consilierul lui Adenauer, încearcă să evite să fie implicat în procesul criminalului de război Elchmann care va fi curînd judecat în Izrael. Într-o convorbire secretă avută cu avocatul lui Elchmann, Servatius, Globeke i-a oferit acestuia bani cu condiția ca rolul său în exterminarea evreilor

să fie trecut sub tăcere în cursul procesului. Guvernul de la Bonn, scrie ziarul, încearcă să influențeze prin intermediul avocatului lui Elchmann asupra desfășurării procesului, care va începe la 6 martie, pentru ca acesta să nu se transforme într-un proces al hitlerismului și al criminalilor de război care în prezent ocupă poziții cheie în R.F.G.